



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

<b>DIPARTIMENTO</b>	Scienze Umanistiche
<b>ANNO ACCADEMICO OFFERTA</b>	2020/2021
<b>ANNO ACCADEMICO EROGAZIONE</b>	2022/2023
<b>CORSO DILAUREA</b>	LINGUE E LETTERATURE - STUDI INTERCULTURALI
<b>INSEGNAMENTO</b>	LETTERATURA E CULTURA INGLESE II
<b>TIPO DI ATTIVITA'</b>	B
<b>AMBITO</b>	50019-Letterature straniere
<b>CODICE INSEGNAMENTO</b>	19054
<b>SETTORI SCIENTIFICO-DISCIPLINARI</b>	L-LIN/10
<b>DOCENTE RESPONSABILE</b>	CASTAGNA VALENTINA Professore Associato Univ. di PALERMO SCIARRINO CHIARA Professore Associato Univ. di PALERMO
<b>ALTRI DOCENTI</b>	
<b>CFU</b>	12
<b>NUMERO DI ORE RISERVATE ALLO STUDIO PERSONALE</b>	240
<b>NUMERO DI ORE RISERVATE ALLA DIDATTICA ASSISTITA</b>	60
<b>PROPEDEUTICITA'</b>	19050 - LETTERATURA E CULTURA INGLESE I
<b>MUTUAZIONI</b>	
<b>ANNO DI CORSO</b>	3
<b>PERIODO DELLE LEZIONI</b>	2° semestre
<b>MODALITA' DI FREQUENZA</b>	Facoltativa
<b>TIPO DI VALUTAZIONE</b>	Voto in trentesimi
<b>ORARIO DI RICEVIMENTO DEGLI STUDENTI</b>	<b>CASTAGNA VALENTINA</b> Giovedì 12:00 14:00 Studio docente, ed. 12, settimo piano. <b>SCIARRINO CHIARA</b> Lunedì 10:30 11:30 Studio docente, settimo piano, ed. 12, Viale delle Scienze

DOCENTE: Prof.ssa CHIARA SCIARRINO- Lettere A-L

<b>PREREQUISITI</b>	Superamento esame Letteratura e Cultura Inglese I.
<b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>	<p>Conoscenza e capacità di comprensione Gli studenti e le studentesse dovranno approfondire la loro conoscenza della cultura e della letteratura inglese dal Pre-romanticismo ai giorni d'oggi e dei relativi contesti storici e sociali. Tali conoscenze e capacità sono conseguite tramite la partecipazione a lezioni frontali e lo studio guidato e individuale. Capacità di applicare conoscenza e comprensione. Gli studenti e le studentesse dovranno affinare gli strumenti e le metodologie analitiche e concettuali per la comprensione e l'interpretazione delle opere studiate in lingua originale, della loro forma e struttura. Il raggiungimento delle capacità di applicare conoscenze di tipo letterario avverrà tramite l'analisi critica sui testi esaminati durante le attività in aula e proposti per lo studio individuale.</p> <p>Autonomia di giudizio Il corso mira a fornire gli strumenti per acquisire le competenze relative alla comprensione e all'analisi critica delle opere letterarie dal Pre-Romanticismo all'età contemporanea e dei contesti con autonomia di giudizio.</p> <p>Abilità comunicative Studenti e studentesse dovranno dimostrare di essere in grado di esporre contenuti, informazioni e riflessioni in maniera autonoma in lingua inglese.</p> <p>Capacità di apprendimento Studenti e studentesse dovranno essere in grado di applicare i metodi e gli strumenti di apprendimento sviluppati per aggiornare ed approfondire i contenuti acquisiti anche nell'ottica di studi successivi; inoltre saranno in grado di tradurre in italiano passaggi dei testi inseriti in programma, ai fini della mera comprensione del testo.</p>
<b>VALUTAZIONE DELL'APPRENDIMENTO</b>	<p>Prova orale valutata in trentesimi (50%) durante la quale, attraverso quattro domande in inglese, si valuteranno: la conoscenza degli argomenti oggetto del corso, la proprietà di linguaggio, la capacità analitica, la capacità di applicare autonomamente le conoscenze acquisite. Agli studenti e le studentesse verrà inoltre chiesto di leggere, tradurre in italiano e analizzare passaggi delle opere oggetto di studio. Il voto verrà formulato sulla base della partecipazione (30%) alle lezioni, dell'assignment (presentazione in classe, 20%) e dell'esame orale (50%)</p> <p>Valutazione in trentesimi: 30 - 30 e lode: conoscenza eccellente degli argomenti e comprensione critica delle teorie e degli approcci critici oggetto del corso; capacità eccellente di applicare le conoscenze acquisite e piena padronanza degli strumenti più efficaci per l'analisi del testo letterario nell'ambito della disciplina; piena proprietà di linguaggio e uso sicuro del lessico letterario in lingua inglese; eccellente capacità di organizzare in maniera autonoma e innovativa gli argomenti oggetto del corso. 27 – 29: ottime conoscenze degli argomenti del corso accompagnate da consapevolezza critica; buona capacità di applicare le conoscenze acquisite e buona padronanza degli strumenti più efficaci per l'analisi del testo letterario nell'ambito della disciplina; buona proprietà di linguaggio e uso del lessico letterario in lingua inglese; capacità di organizzare in maniera autonoma e innovativa gli argomenti oggetto del corso. 24 – 26: conoscenza di base dei principali concetti e argomenti dell'insegnamento; basilari capacità di applicare metodi e strumenti d'analisi dei testi oggetto del corso; basilare uso del lessico letterario in lingua inglese; basilari capacità di organizzare gli argomenti oggetto del corso. 21-23: lo studente non ha piena padronanza degli argomenti principali dell'insegnamento ma possiede conoscenze minime; accettabile proprietà di linguaggio; limitata capacità di applicare autonomamente le conoscenze acquisite; 18 – 20: minima conoscenza dei principali argomenti dell'insegnamento; minima capacità di applicare autonomamente le conoscenze acquisite; minima padronanza del lessico letterario in lingua italiana e inglese; minima capacità di organizzare gli argomenti oggetto del corso.</p>
<b>OBIETTIVI FORMATIVI</b>	Il corso si prefigge di fornire a studenti e studentesse strumenti e le metodologie analitiche e concettuali per la comprensione e l'interpretazione di testi letterari e dei loro contesti storici e socio-culturali dal Preromanticismo all'età contemporanea. Durante le lezioni, tenute in inglese, verranno letti, tradotti ed esaminati in aula brani dalle opere incluse in programma. Il filo conduttore è dato da un approccio ecocritico alle opere prese in esame (di poesia, prosa e teatro) con uno sguardo ai cosiddetti Urban Studies.
<b>ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA</b>	Lezioni frontali.
<b>TESTI CONSIGLIATI</b>	Per la storia della letteratura si consiglia lo studio da: - L. M. Crisafulli, K. Elam, Manuale di letteratura e cultura inglese, Bonomia University Press, 2009, isbn: 8788873952893, dal cap. "Il Romanticismo" sino alla fine del volume. E da uno dei seguenti testi:

	<p>1) P. Bertinetti, Storia della letteratura inglese, Einaudi, 2000, vol. II (Dal Romanticismo all'età contemporanea. Le Letterature in inglese), isbn: 978880615642, capp. 1, 2, 3 e 4.</p> <p>2) A. Sanders, Storia della letteratura inglese, dal sec. XIX al postmoderno, Mondadori, 2001, isbn: 9788888242033 capp. 1,2,3, 4 e 5, (The Short Oxford History of English Literature, Oxford University Press, 2002, isbn: 9780198112020, capp. 6,7,8,9,10)</p> <p>3) R. Coronato, Letteratura inglese. Da Beowulf a Brexit, Le Monnier Università, Mondadori, 2022, isbn: 978-88-0074977, capp. 6, 7, 8, 9 e 10.</p> <p>Lecture integrali in lingua inglese:  W. Wordsworth, 'I wondered lonely as a cloud', 'Tintern Abbey' (il materiale verrà fornito durante le lezioni).  J. Keats, 'To Autumn', 'Ode on a Grecian Urn' (il materiale verrà fornito durante le lezioni).  S. T. Coleridge, 'The Rime of the Ancient Mariner' (il materiale verrà fornito durante le lezioni).  V. Woolf, Mrs Dalloway, Oxford University Press, 2000, isbn: 0192839705 o qualsiasi altra edizione recente.  J. Joyce, Ulisse, ed. con testo a fronte, a cura di Enrico Terrinoni, Einaudi, (si leggeranno i seguenti episodi: 'Telemachus', 'Nestor', 'Aeolus', 'Scylla and Charybdis', 'Ithaca' e 'Penelope').  S. Beckett, Waiting for Godot, Grove Press, 1994, isbn: 0802130348 o qualsiasi altra edizione recente.  S. Heaney, 'Digging', Glanmore Sonnets (il materiale verrà fornito durante le lezioni).  H. Clifton, 'Where we live', 'Firefly', 'At the grave of Silone', 'Citrus', in Testo a Fronte, n. 55, 2016, isbn: 9788871687797 (il materiale verrà fornito durante le lezioni).  Ali Smith, Autumn, Random House, London, 2016, isbn: 97811101870730.</p> <p>Lecture critiche  Per la lettura di Mrs Dalloway di V. Woolf, si consiglia:  J. Goldman, The Cambridge Introduction to Virginia Woolf, Cambridge University Press, 2006, isbn: 139780521547567, cap. 3.  Justyna Kostkowska, Ecocriticism and Women Writers. Environmental Poetics of Virginia Woolf, Jeanette Winterson and Ali Smith, Palgrave, Macmillan, London, 2013, isbn. 978-1-349-33902-0, cap. 2.</p> <p>Per la lettura di Ulysses di J. Joyce, si consiglia la consultazione dei seguenti testi:  D. Gifford, R. J. Seidman, Ulysses Annotated. Notes for James Joyce's Ulysses, University of California Press, Berkeley, London 1989, isbn 0-520067452.  H. Blamires, The new Bloomsday Book. A Guide through Ulysses, Routledge (ultima edizione), isbn: 0415138582.  T. Killeen, Ulysses Unbound. A Reader's Companion to James Joyce's Ulysses, Wordwell (ultima edizione), isbn: 9781869857905.  J. McCourt, Ulisse di James Joyce, Carocci, Roma, 2021, isbn 978-8829004362.</p> <p>Per la lettura del play di Beckett si consiglia:  D. Van Hulle, a cura di, The new Cambridge Companion to Samuel Beckett, Cambridge University Press, 2015, isbn: 9781107075191, cap. 4.  C. Ackerley, 'Inorganic Form: Samuel Beckett's Nature', in Journal of the Australasian Universities Language and Literature Association, 2005, 104, pp. 70-89, isbn. 101179/000127905805260410.</p> <p>Per la lettura di Autumn di Ali Smith si consiglia:  Justyna Kostkowska, Ecocriticism and Women Writers. Environmental Poetics of Virginia Woolf, Jeanette Winterson and Ali Smith, Palgrave, Macmillan, London, 2013, isbn. 978-1-349-33902-0, cap. 9.  Jelinková Ema, Rachael Sumner, The Literary Art of Ali Smith, a cura di, Peter Lang, Berlin, 2019, isbn: 2364-2882, pp. 13-28, pp. 131-146.</p>
--	--

## PROGRAMMA

ORE	Lezioni
50	<p>1 Presentazione del corso</p> <p>2 Environmental Humanities; Ecocriticism</p> <p>2 Wordsworth: vita e opere. Lettura e spiegazione dei testi poetici.</p> <p>2 Keats: vita e opere. Lettura e spiegazione dei testi poetici.</p> <p>2 Coleridge, vita e opere. Lettura e spiegazione di The Rime of the Ancient Mariner.</p> <p>2 Urban Studies/Rappresentazioni letterarie di luoghi urbani</p> <p>2 Rappresentazioni letterarie di Londra: Dickens, Wilde.</p> <p>3 Woolf: vita e opere. A Room of one's own e Genius &amp; Ink</p> <p>4 Mrs Dalloway: temi, motivi, luoghi, personaggi</p> <p>4 Joyce: vita e opere.</p> <p>10 Ulysses: temi, motivi, luoghi, personaggi.</p> <p>2 Beckett: vita e opere</p> <p>4 Waiting for Godot: temi, motivi, luoghi, personaggi.</p> <p>4 Heaney: vita e opere; lettura e spiegazione dei testi poetici.</p> <p>2 Clifton: vita e opere; lettura e spiegazione dei testi poetici</p> <p>4 Ali Smith, vita e opere; lettura e spiegazione di brani da Autumn.</p>
ORE	Laboratori
10	<p>Assignments. Presentazione in classe di lavori di gruppo.</p> <p>10: presentazioni di lavori di gruppo in classe, durante l'ultima parte del corso, sui seguenti argomenti (o ulteriori argomenti concordati con la docente)</p> <p>Nature and Romantic Poetry</p> <p>Dickens' London</p> <p>Nature in Jane Austen's world</p> <p>Nature in Wuthering Heights by Bronte</p> <p>Wilderness in Victorian literature</p> <p>Victorian landscapes in visual arts</p> <p>Ecocritical readings of Frankenstein</p> <p>Nature in A Passage to India by Forster</p> <p>Urban settings in 1984 by Orwell</p> <p>Animals in Animal Farm by Orwell</p> <p>Dystopian perspectives</p> <p>Comparative analysis of passages from different translations of Ulysses</p>

<b>PREREQUISITI</b>	Superamento esame Letteratura e Cultura Inglese I.
<b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>	<p>Conoscenza e capacità di comprensione          Gli studenti e le studentesse dovranno approfondire la loro conoscenza della cultura e della letteratura inglese dal Pre-romanticismo ai giorni d'oggi e dei relativi contesti storici e sociali. Tali conoscenze e capacità sono conseguite tramite la partecipazione a lezioni frontali e lo studio guidato e individuale.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione          Gli studenti e le studentesse dovranno affinare gli strumenti e le metodologie analitiche e concettuali per la comprensione e l'interpretazione delle opere studiate in lingua originale, della loro forma e struttura. Il raggiungimento delle capacità di applicare conoscenze di tipo letterario avverrà tramite l'analisi critica sui testi esaminati durante le attività in aula e proposti per lo studio individuale.</p> <p>Autonomia di giudizio          Il corso mira a fornire gli strumenti per acquisire le competenze relative alla comprensione e all'analisi critica delle opere letterarie dal Pre-romanticismo all'età contemporanea e dei contesti con autonomia di giudizio.</p> <p>Abilità comunicative          Studenti e studentesse dovranno dimostrare di essere in grado di esporre contenuti, informazioni e riflessioni in maniera autonoma sia in lingua italiana che in lingua inglese.</p> <p>Capacità di apprendimento          Studenti e studentesse dovranno essere in grado di applicare i metodi e gli strumenti di apprendimento sviluppati per aggiornare ed approfondire i contenuti acquisiti anche nell'ottica di studi successivi; inoltre saranno in grado di tradurre in italiano passaggi dei testi inseriti in programma, ai fini della mera comprensione del testo.</p>
<b>VALUTAZIONE DELL'APPRENDIMENTO</b>	<p>Prova orale valutata in trentesimi durante la quale, attraverso almeno 2 o 3 domande in italiano e in inglese, si valuteranno: la conoscenza degli argomenti oggetto del corso, la proprietà di linguaggio, la capacità analitica, la capacità di applicare autonomamente le conoscenze acquisite. Agli studenti e le studentesse verrà inoltre chiesto di leggere, tradurre in italiano e analizzare passaggi delle opere oggetto di studio.</p> <p>Valutazione in trentesimi:          30 - 30 e lode: conoscenza eccellente degli argomenti e comprensione critica delle teorie e degli approcci critici oggetto del corso; capacità eccellente di applicare le conoscenze acquisite e piena padronanza degli strumenti più efficaci per l'analisi del testo letterario nell'ambito della disciplina; piena proprietà di linguaggio e uso sicuro del lessico letterario in lingua italiana e inglese; eccellente capacità di organizzare in maniera autonoma e innovativa gli argomenti oggetto del corso.</p> <p>27 – 29: ottime conoscenze degli argomenti del corso accompagnate da consapevolezza critica; buona capacità di applicare le conoscenze acquisite e buona padronanza degli strumenti più efficaci per l'analisi del testo letterario nell'ambito della disciplina; buona proprietà di linguaggio e uso del lessico letterario in lingua italiana e inglese; capacità di organizzare in maniera autonoma e innovativa gli argomenti oggetto del corso.</p> <p>24 – 26: conoscenza di base dei principali concetti e argomenti dell'insegnamento; basilari capacità di applicare metodi e strumenti d'analisi dei testi oggetto del corso; basilare uso del lessico letterario in lingua italiana e inglese; basilari capacità di organizzare gli argomenti oggetto del corso.</p> <p>21-23: lo studente non ha piena padronanza degli argomenti principali dell'insegnamento ma possiede conoscenze minime; accettabile proprietà di linguaggio; limitata capacità di applicare autonomamente le conoscenze acquisite;</p> <p>18 – 20: minima conoscenza dei principali argomenti dell'insegnamento; minima capacità di applicare autonomamente le conoscenze acquisite; minima padronanza del lessico letterario in lingua italiana e inglese; minima capacità di organizzare gli argomenti oggetto del corso.</p>
<b>OBIETTIVI FORMATIVI</b>	<p>Il corso si prefigge di fornire a studenti e studentesse strumenti e le metodologie analitiche e concettuali per la comprensione e l'interpretazione di testi letterari e dei loro contesti storici e socio-culturali dal Preromanticismo all'età contemporanea. Durante le lezioni, tenute in italiano e in inglese, verranno letti, tradotti ed esaminati in aula brani dalle opere incluse in programma.</p>

<b>ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA</b>	Lezioni frontali
<b>TESTI CONSIGLIATI</b>	<p>Testi di base  P. Bertinetti, Storia della letteratura inglese, Einaudi, 2000, vol. II (capp. da I a IV). In alternativa, in lingua inglese: A. Sanders (1994), The Short Oxford History of English Literature, OUP, 2002 (capp. da 6 a 10).  A. Marchese, L'officina del racconto, Mondadori, 1983.  J. Wainwright, Poetry, Routledge, 2004  F. Jameson, The Political Unconscious, Methuen, 1981 (cap. 1)  E. Said, Culture and Imperialism, 1993 (Introduzione e cap. 1).  G. Spivak, "Three Women's Texts and a critique to Imperialism", Critical Inquiry, vol. 12, n. 1, 1985 (accessibile su Jstor.org via Biblioteca Digitale Unipa)  S. Sellers, Myth and Fairy Tale in Contemporary Women's Fiction, Palgrave, 2001 (capp. 1 e 7).</p> <p>Lecture integrali in lingua originale  W. Blake, "The Lamb" e "The Tyger", da Songs of Innocence and Experience (1789-1794).  Mary Shelley, Frankenstein, or the Modern Prometheus, 1817.  C. Bronte, Jane Eyre, 1848.  J. Conrad, Heart of Darkness, 1899.  T.S. Eliot, The Waste Land, 1922.  V. Woolf, Mrs Dalloway, 1925.  J. Rhys, Wide Sargasso Sea, 1966.  Angela Carter, "The Bloody Chamber", in The Bloody Chamber, Vintage, 1979.  Marina Warner, "They Make a Desert and Call it Peace", in Limiti Naturali e altre storie, Liguori, 2014.</p> <p>Il programma potrebbe subire delle variazioni. Per ulteriori informazioni, studentesse e studenti sono pregati di rivolgersi alla docente.</p>

### PROGRAMMA

ORE	Lezioni
1	Introduzione al corso, spiegazione programma e modalità d'esame.
1	Introduzione ai British Contemporary Cultural Studies
2	Frederic Jameson, The Political Unconscious
2	Introduzione agli Studi delle donne e alla critica letteraria femminista
2	Introduzione agli Studi Post-coloniali
2	Il preromanticismo e William Blake
2	W. Blake, "The Lamb" e "The Tyger"
2	Il Romanticismo inglese
2	Introduzione a Mary Shelley, Frankenstein, or the Modern Prometheus
2	G. Spivak e la sua lettura del Frankenstein
2	Lettura, analisi e traduzione di brani da M. Shelley, Frankenstein
2	La narrativa nell'età vittoriana
2	Introduzione a C. Bronte, Jane Eyre
2	G. Spivak e la sua interpretazione di Jane Eyre
2	Lettura, analisi e traduzione di brani da C. Bronte, Jane Eyre
2	J. Conrad, Heart of Darkness
2	J. Conrad, Heart of Darkness e l'interpretazione di E. Said
2	Lettura, analisi e traduzione di brani da J. Conrad, Heart of Darkness
2	Il modernismo e T.S. Eliot
2	T.S. Eliot, The Waste Land
2	Lettura, analisi e traduzione di brani da T.S. Eliot, The Waste Land
2	La narrativa modernista e Virginia Woolf
2	V. Woolf, Mrs Dalloway
2	Lettura, analisi e traduzione di brani da V. Woolf, Mrs Dalloway
2	Il postmodernismo. J. Rhys.
2	J. Rhys, Wide Sargasso Sea e la riscrittura
2	Lettura, analisi e traduzione di brani da J. Rhys, Wide Sargasso Sea
2	Angela Carter, "The Bloody Chamber"
2	Lettura, analisi e traduzione di brani da Angela Carter, "The Bloody Chamber"
2	Marina Warner, "They Make a Desert and Call it Peace", la radio e la riscrittura
2	Lettura, analisi e traduzione di brani da Marina Warner, "They Make a Desert and Call it Peace"